

americano. En su opinión, aquí está *todo* Sender, en cuanto temática y problemática, lo que varía "...es el reparto, dado que los personajes los determinan el espacio, el lugar, la geografía política y las coordenadas culturales. En el fondo, las variaciones senderianas son siempre espaciales, porque lo temporal se desenvuelve como sobre valores perdurables que abarcan desde lo primigenio a lo supercivilizado, siempre como imantado por la negación del tiempo: lo eterno" (p. 179).

*Epitalamio del prieto Trinidad* es examinada desde el ángulo del exilio y uno de los subtítulos lo aclara perfectamente: *El exilio de todas partes* (p. 183): "... están todos los exilios: el exilio interior (Darío), el religioso (la madre Leonor), el racial (los indios), el político (el Careto), el exterior (de casi todos, pues los penados viven en puro destierro a la fuerza), el filial (de Huerito Calzón), de marido (La Bocachula y demás..." (p. 184), a la vez que se reitera la idea de que *todo* Sender está al comienzo de su obra creativa y que sus características centrales son encontrables tanto *antes* como *después* del exilio: "... sí puede asegurarse que en América se enriquece la obra de Sender en categorías tales como temática, problemática y tipología o caracteriología (prosopografía y etopeya, o sea, descripción de personas y de costumbres, respectivamente" (p. 187). Se detiene, luego, en examinar los personajes que integran este mundo: determina la presencia de cuarenta y dos, y destaca que solo uno es anónimo, "el médico". Fija su condición marginal y destaca la presencia de la Niña Lucha, clara imagen virginal, la que es considerada por Carrasquer como una de las integrantes claves que integran la tipología femenina senderiana: la Niña Lucha es el contrapunto a un ambiente miserable, sórdido y doloroso.

Importante es la *Antología* que tenemos en nuestras manos, pues ella nos permite conocer la posición crítica de Francisco Carrasquer en torno a uno de los más importantes autores tanto de la novela española del siglo XX como de la denominada novela del exilio republicano. La serie de datos aportados, así como la línea directriz de la posición crítica del ensayista, hacen de este texto un valioso aporte a los estudios senderianos.

EDUARDO GODOY GALLARDO  
 Universidad Católica de Valparaíso  
 Universidad de Chile

*Jürgen von Stackelberg*

PABLO NERUDA, *POLITISCHE LYRIK UND POETISCHER REALISMUS*

Peter Lang, Frankfurt a. M., 2002

Estamos ante un libro breve (154 páginas), cuyo título habla claramente de un contenido que va más allá de cualquier tarea descriptiva o informativa. El vate chileno es visto en su contrastación de lírico político y de poeta realista. En pocas palabras, se trata de mostrar al poeta que sin dejar de ser tal se adentra en las contingencias de lo inmediato y de lo ideológico y al hombre que solo puede presentar la realidad de

manera poética. Lírica cargada de pasión doctrinaria y, a la vez, realismo aureolado, aun en los momentos más prosaicos, de una enorme fuerza poética. En suma, una poética dialéctica que no se contenta con la mera visión hermosa y delicada del mundo, que requiere ir a lo que de ordinario se considera feo y de mal gusto, pragmático y prosaico. Ya en páginas iniciales –“En vez de Introducción”– el autor ejemplifica su punto de vista con un análisis de la ‘Oda a la gaviota’, el conocido poema que, luego de cantar con imágenes muy bellas al pájaro marino, se prolonga en evocaciones de su quehacer cotidiano y nada poético de puro comer presas despreciables, “tomates decaídos, las descartadas sobras de la caleta”. Es el Neruda que explícitamente no quiere concluir su poema en el elogio de lo fino y delicado, porque un “fotógrafo del cielo” ha de mostrar el cosmos total. Quedarse en el arte victoriosa de la alabanza sería una traición, un lujo blanco que Neruda rechaza.

Consciente de que el lector europeo suele conocer poco a nuestro gran poeta, J. von Stackelberg escribe tres capítulos introductorios acerca de la biografía de Neruda, de su país y de su poesía amorosa. Añade otro relativo a la significación en su evolución poética de la guerra civil española. Más novedoso es el antepenúltimo sobre el humor, actitud poco frecuente en un artista tan apasionado y poético como el autor de *Cántico general*. Pero lo más y más valioso del libro comentado descansa en los análisis de los numerosos textos citados, a la luz de la contrastación antes enunciada. Aunque algunas citas ocurren directamente en español, las más están en alemán. Son traducciones excelentes que contribuirán a divulgar en Europa la poesía nerudiana.

Libro positivo, escrito con simpatía a la vez que con agudeza crítica, el de Jürgen von Stackelberg, catedrático emérito de la universidad de Göttingen, discípulo del recordado maestro de la Romanística Hugo Friedrich.

HUGO MONTES B.  
Universidad de Chile